

# Ο ΛΟΙΜΟΣ ΕΝ ΝΑΥΠΛΙΩ<sup>1</sup>

[ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΕΚ ΤΩΝ ΑΝΕΚΔΟΤΩΝ  
ΑΠΟΜΝΗΜΟΝΕΥΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΦΩΤΑΚΟΥ<sup>2</sup>]

..... Μετὰ ταῦτα ἔλαβα διαταγὴν τοῦ ἀρχηγοῦ μου νὰ  
ζητήσω τὰ κλειδιὰ τοῦ φρουρίου ἀπὸ τὸν Ἀλῆ πασᾶ, δόστις  
ἥτο φρούραρχος. Οὔτος ἥτον ὁ Ἀλῆ μπεης Ἀργίτης, δόστις  
προηγουμένως ἔλειπεν ἐκτὸς τῆς Πελοποννήσου, καὶ ἔπειτα  
ἥλθε μετὰ τοῦ Δράμαλη, διορισθεὶς πασᾶς ὑπὸ τοῦ Σουλτά-  
νου, καὶ τοῦτο διότι ἀκολούθησε τὸν Χουρσίτ πασᾶν, ἀρχη-  
γὸν τῶν στρατευμάτων, εἰς τὴν κατὰ τῶν Ἰωαννίνων καὶ τοῦ  
Ἀλῆ Πασᾶ ἐκστρατείαν, κατὰ τὴν ὅποιαν ἐγένετο πασᾶς τρί-  
της τάξεως ὁ Ἀλῆ μπεης, καὶ διωρίσθησυνάμα καὶ φρούραρ-  
χος Ναυπλίου, διότι τὸ φρούριον ἥτον ἐκ τῶν ἐπισήμων καὶ  
δὲν διωρίζετο ἄλλος εἴμην Πασᾶς φρούραρχος.

Ἄφεν ἔλαβα τὴν διαταγὴν ἐπῆγα εἰς τὴν οἰκίαν του, (ἥ  
ὅποια ἥτο μεγάλη καὶ ἔκειτο πλησίον τῶν καφενείων, ἀγορα-  
σθεῖσα ἔπειτα ἐπὶ τῆς Ἑλληνικῆς διοικήσεως ἀπὸ τὸν Ἐμμαν.  
Ἐένον, καὶ εἰς τὴν ὅποιαν κατόπιν ἐκατοίκησεν ὁ Κυβερνήτης  
Καποδίστριας, καὶ ἐπὶ τέλους ἡγοράσθη ὑπὸ τοῦ δήμου Ναυ-  
πλιέων διὰ δημοτικὸν κατάστημα) διὰ νὰ ἀναγγείλω πρὸς  
αὐτὸν τὴν διαταγὴν τοῦ ἀρχηγοῦ μου. "Αμα ἐμβῆκα εἰς τὴν

\* ΣΗΜ.—'Ο παρ'<sup>3</sup> ἡμῖν Ἀρειοπαγίτης κ. Σ. Ἀνδρόπουλος, κάτοχος,  
ώς γνωστόν, τῶν πολυτίμων ἀνεκδότων χειρογράφων τοῦ Φωτάκου, τοῦ  
διατελέσαντος γραμματέως τοῦ ἀειμνήστου Κολοκοτρώνη, εὐήρεστήθη νὰ  
χορηγήσῃ ἡμῖν πρὸς δημοσίευσιν τὸ ύπ' ὅψιν ἀπόσπασμα, ἐν ᾧ ζωηρῶς  
ἔξεικονίζεται μία θλιβερὰ σελίς τοῦ Ἐθνικοῦ Ἀγῶνος.

οικίαν, τὸν ηύρα καθήμενον, καὶ ἐγὼ ἐπίσης ἐκάθησα, ἔμπροσθεν αὐτοῦ. Ἀλλ' αὐτὸς ἐθεώρησε τοῦτο ὡς προσβολὴν καὶ ἄρχισε νὰ στενοχωρῆται καὶ νὰ στρίβεται, διότι ἐπροσθέν τῶν Πασάδων δὲν ἦτο συγχωρημένον νὰ καθίσῃ κανείς, διότι τοῦτο θεωρεῖται θρησκευτικὸν ἀμάρτημα. Κατόπιν τὸν ἐφοδέρισα καὶ τοῦ εἶπα νὰ ἑκτελέσῃ τὴν διαταγὴν τοῦ ἀρχηγοῦ μου, εἰδεμὴ θὰ παραγγείλω τὴν ἄρνησιν εἰς αὐτὸν καὶ θὰ διατάξῃ τὴν εἰσοδον τοῦ στρατοῦ εἰς τὴν πόλιν. Ο πασᾶς ἀκούσας ταῦτα ἐφοβήθη καὶ ἐκάλεσεν ἔνα καβάσην καὶ τὸν διέταξε νὰ φέρῃ τὰ κλειδιὰ τοῦ φρουρίου, δόστις καὶ τὰ ἔφερεν ἐπάνω εἰς ἔνα δίσκον, ἐπὶ τοῦ ὅποιου ἦτον ἐστρωμένον κάλυμμα (τζεθρές) χρυσοῦν· ἔπειτα ὁ Ἰδιος ἥμιση κωθείς, ἐλαβε τὰ κλειδιὰ καὶ μεῦ εἶπε· «λάβε τα, δόστα τοῦ ἀρχηγοῦ σου, καὶ εἰπέ του ἐκ μέρους μου νὰ λυπηθῇ τοῦ Θεοῦ τὰ πλάσματα», ἐννοῶν τὰ πολιορκημένα γυναικόπαιδα. Ἀφοῦ ἐλαβα τὰ κλειδιά, διὰ νὰ τὸν καταφρονήσω, τὰ ἐπέταξα μακρὰν καὶ ἔμπροσθέν του, καὶ εἶπα εἰς ἔνα τῶν στρατιωτῶν νὰ τὰ λάβῃ καὶ νὰ ὑπάγῃ ἕξω διὰ νὰ ἀνοίξουν τὴν πύλην τῆς ἔντρας. Τοῦτο τοῦ ἐκακοφάνη περισσότερον\*. Ταῦτα ὅλα ἐπραξα, διότι προηγουμένως ὁ Ἰσούφ μπέης, κάτοικος Ναυπλίου καὶ γνωστός μου, μὲ εἶχε παρακινήση νὰ κακομεταχειρισθῶ τὸν Πασᾶν, διότι ἦτο χριστιανομάχος καὶ κακὸς ἄνθρωπος. Οἱ δύο οὐτοι Τούρκοι ἐτρώγοντο μεταξύ τῶν παλαιότερχ, καὶ ὁ πασᾶς πολλάκις ἐρραδιούργησε τοὺς κατοίκους τοῦ Ναυπλίου νὰ διώξουν τὸν Ἰσούφ μπέην, ὡς χριστιανὸν ἀπὸ τὴν μητέρα του, καὶ διότι εἶχεν ἀνταπόκρισιν μετὰ τῶν Ἑλλήνων ἀποστατῶν. Ἀληθινὰ ἡ μητέρα τοῦ Ἰσούφ μπέη καὶ τοῦ ἀδελφοῦ του Ζουλ Φουκάρ μπέη, ἦτο χριστιανή, καὶ προτοῦ ἐπαναστατήσωμεν καὶ ἐγὼ τὴν εἶδα. Ὁ ἀδελφός της ἔζη εἰς τὴν νῆσον Σπέτσαι καὶ ὠνομάζετο ὁ Νικολῆς τῆς Πασίνας. Ὁ πατὴρ τοῦ Ἰσούφ μπέη τὴν εἶχεν αἰχμαλωτίση, καὶ ἐλαβεν αὐτὴν σύζυγον ἀπὸ τὴν πρώτην ἐπανάστασιν τοῦ 1769. Οὗτος ὠνομάζετο Ἀχριέτης Σα-

\* ΣΗΜ. Εἰς τὰ προεκδοθέντα ἀπομνημονεύματά μου ἐντράπην ν' ἀναφέρω ὅτι ἐγὼ ἐπῆρα τὰ κλειδιὰ τοῦ Ναυπλίου ἀπὸ τὸν Πασᾶν. Ἀλλ' ἐπειδὴ εἶδον πολλοὺς ἄλλους λέγοντας ὅτι αὐτοὶ τὰ ἐλαβον, καὶ νὰ φορτίωνται τόσα βάρη, διὰ τοῦτο καὶ ἐγὼ ἀπεφάσισα νὰ φορτωθῶ ὅ.τι ἐπραξα κατὰ διαταγὴν τοῦ ἀρχηγοῦ μου.

λαμπάσης, καὶ ἡτον ὁ πρῶτος Πασᾶς τῆς Ηελοποννήσου, ὁ ὅποιος ἐστάλη εἰς τὴν Τριπολίτεσσαν, ἡτις ἔκτοτε ἐγένετο ἡ ἔδρα καὶ ἐδιοικεῖτο ἀπὸ τὸ κέντρον αὐτῆς ἡ Ηελοπόνυησος, διότι πρότερον οἱ πασάδες εἶχον τὴν ἔδραν των εἰς τὸ Ναύπλιον.

Οἱ πασᾶς αὐτὸς ἦτο πολὺ ἀγαπημένος ἀπὸ τὸν Σουλτάνον, διότι εἶχε προσφέρη πολλὰς ἐκδουλεύσεις πρὸς αὐτὸν ἐντὸς τῆς Ηελοποννήσου, καὶ πρὸ πάντων διότι ἐπανέφερε τὴν εὐταξίαν μετὰ τὴν ἐπανάστασιν τοῦ 1769. Πρὸ τοῦ ἔτους 1780 καὶ ὕστερον μετὰ τὴν καταστροφὴν τῶν Ἀλεξανδρίων ἐν Ηελοποννήσῳ, ὁ πρὸ αὐτοῦ Πασᾶς, εἶχε κατασκευάση πύργον, ἀπὸ τὰς κεφαλὰς τῶν Ἀλεξανδρίων, ἔξωθεν τῆς Τριπόλεως. ἡ ὥποια τότε δὲν εἶχε τεῖχος, καὶ αὐτὸς ὁ Πασᾶς Σαλαμπάσης ἐζήτησε τὴν ἄδειαν παρὰ τοῦ Σουλτάνου νὰ περιτειχίσῃ τὴν Τριπολίτεσσαν καὶ ἑτελείωσε τὸ ἔργον διὰ τῆς ἀγγαρείας τῶν ραγιάδων Ἐλλήνων. Ἐπειδὴ δὲ ὁ Ἰσούφ μπέης ἦτον ἡμερος καὶ ἀγαθὸς ἄνθρωπος, συνανεστρέφετο πάντοτε μὲ τοὺς Ἐλληνας καὶ ἡθελε τὸ καλόν των, οἱ ἄλλοι Τούρκοι ἐμίσουν αὐτόν, καὶ τὸν ἐλεγαν ρωμηὸν διὰ τὴν μητέρα του. Τὸν ἐγνώρισα κατὰ τὰ μέσα 9θρίου τοῦ 1820, ὅταν ἦλθον ἀπὸ τὴν Ρωσίαν διὰ τὴν ἐπανάστασιν, διότι κατὰ διαταγὴν τοῦ Γκούστη ἐπῆγον εἰς Ναύπλιον μετὰ τοῦ συντρόφου μου καὶ Διερμηνέως Δημ. Ἀρκαδιοῦ, διὰ νὰ παρατηρήσωμεν καὶ κατασκοπεύσωμεν τὰ φρούρια καὶ τὴν πόλιν. Ἐγὼ ἐφόρουν φορέματα εὐρωπαϊκὰ καὶ ἐπρωσποιούμην τὸν ξένων, ὁ δὲ Ἀρκαδιοῦς τὸν διερμηνέχ, διὰ νὰ μὴ μᾶς ὑποπτευθεῖαν οἱ Τούρκοι. Ἀφοῦ ἐμβήχαμεν εἰς τὸ Ναύπλιον, ὁ Ἰσούφ μπέης μᾶς ἐπῆρεν εἰς τὸ σπήτι του, καὶ ἐπειτα μᾶς ἐσυνώδευσε καὶ περιήλθημε τὴν πόλιν, διότι εἰς πάντα ἄλλον ἦτο ἐμποδισμένον.

Κατὰ τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἐγένετο ὑπὸ τοῦ φρουράρχου ἡ διανομὴ τῶν ἀλεύρων καὶ τῶν παξιμαδίων εἰς τὴν φρουράν. Ἀλλ' ἐπειδὴ τὰ μὲν ἀλεύρα ἦσαν πικρά, τὰ δὲ παξιμαδία ἐσκύουλικιασσαν, ταῦτα ὑποχρεωτικῶς ἐδίδοντο εἰς τοὺς ραγιάδες, οἵτινες ἐγρεώστουν νὰ ἀποδώσουν τίσον ποσὸν καθαροῦ σίτου ἀπὸ ἐκείνον τὸν ὅπεριον ἔμελλον νὰ θερίσουν κατὰ τὸ ἐρχόμενον ἔτος 1821. Ήμεῖς ἐχαίρομεν βλέποντες ὅτι τὸ φρούριον δὲν εἶχε τροφάς.

Ἐν τούτοις ὁ Ἰσούφ μπέης μᾶς ὠδήγησε καὶ ἔξω τοῦ Ναυ-

πλίου, καὶ ὅταν ἐπλησιάσωμεν εἰς τὴν πύλην τῆς ἕηρᾶς μᾶς εἴπεις νὰ ἴδωμεν ἐπάνω, καὶ ἡμεῖς ἀναδλέψαντες ἴδομεν μίαν μεγάλην μάχαιραν κρεμαμένην, ἀπὸ ἐπάνω ἀπὸ τὴν θύραν τοῦ φρουρίου, καὶ τότε μᾶς εἴπειν ὅτι τοῦτο σημαίνει ὅτι διὰ τῆς μαχαίρας αὐτῆς ἔκυρίευσαν οἱ Τοῦρκοι τὸ φρούριον, καὶ ὅτι οἱ ἀπλοὶ ἔξι αὐτῶν δοξάζουσιν ὅτι κάθε Παρασκευὴ ἡ μάχαιρα αὕτη στάζει αἷμα, ἀλλ' ὁ Ἰσούφ ἦτο γραμματισμένος καὶ δὲν ἐπίστευεν εἰς τὸ τοιοῦτον.

Τοιουτοτρόπως ἐγνώρισα τὸν Ἰσούφ μπέην, καὶ διὰ τὴν γνωριμίαν μας τὸν συνέδραμον, διότι ὅταν οἱ Τοῦρκοι κατα- τὴν συνθήκην ἔφευγαν ἀπὸ τὸ Ναύπλιον εἰς τὴν Ἀνατολήν, παρεκάλεσα τὸν καὶ πετὰν "Αμιλτον, νὰ δεχθῇ αὐτὸν καὶ ὅλην του τὴν σίκογένειαν εἰς τὸ πλοΐόν του, καὶ τοὺς ἐδέχθη. Τὸν "Αμιλτον ἔζητησαν οἱ Τοῦρκοι διὰ νὰ παρευρεθῇ καὶ αὐτὸς κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς συνθήκης πρὸς περισσοτέραν ἀσφάλειαν, διότι τότε ἡ Ἀγγλία ἦτο σφόδρα φιλότουρκος. Ο Ἰσούφ μπέης ἐπέστρεψε πάλιν εἰς τὴν Ἐλλάδα μετὰ τὴν ἑλευσιν τοῦ Κυθερνήτου, καὶ ἡ Κυθέρνησίς του τὸν διώρισεν ὑπάλληλον πρὸς μετάφρασιν τῶν τουρκικῶν ἐγγράφων, τὰ ὅποια ἀπέλειπον εἰς τὰς ἰδιοκτησίας.

Μετὰ δέ ταῦτα καὶ μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τῶν ἐν Ναυπλίῳ Τούρκων, ὁ Γενναῖος Κολοκοτρώνης, ἔγεινεν ὅργανον ἄλλων ἐπιθυμούντων νὰ ἔκδωξωσιν ἐμὲ καὶ τὸν Σπυρ. Σπηλιωτόπουλον, ὑπασπιστὴν τοῦ πατρός του, ἀπὸ τὴν ἀνατεθεῖσαν εἰς ἡμᾶς ὑπηρεσίαν, καὶ ἐν μιᾷ τῶν ἡμερῶν μὲ ἐτραυμάτισε διὰ μαχαίρας εἰς τὸν ἀγκῶνα τοῦ ἀριστεροῦ βραχίονος. Ἡ ἐπιβούλη, αὕτη ἐφανερώθη κατόπιν· οἱ ἀδελφοὶ Γιατράκος Παναγιώτης καὶ Γεώργιος κατέβαλλαν πολλήν ἐπιμέλειαν καὶ ἡ πληγή μου ἐθεραπεύθη, χωρὶς νὰ χάσω τὸ χέρι μου. Ἀλλ' ἐπειτα ἀσθένησα ἀπὸ τὸν τύφον, ὅστις ἐγεννήθη ἐντὸς τοῦ Ναυπλίου. Ἡ ἐπιδημία αὕτη ὑπῆρξε φοβερωτέρα ἐκείνης, ἡ ὅποια ἔγινεν εἰς τὴν Τριπολιτσᾶν, διοτι ἐθέρισε πολλοὺς Ἐλληνας, σίτινες ἔμβηκαν ἐξωθεν καὶ ἀπὸ τὸν καθαρὸν ἀερα εἰς τὸ Ναύπλιον. Οὗτοι ἄμα εἰσῆλθον ἔλαβον τὰ φορέματα καὶ τὰ ἄλλα πράγματα τῶν Τούρκων καὶ ἀπὸ αὐτὰ ἐμολύνθησαν.

Ἡ νόσος αὕτη εἶχε πολλὰ πειτεφανῆ καὶ παράξενα συμπτώματα καὶ ἀποτελέσματα. "Οστις κατελαμβάνετο ἀπὸ αὐτὴν

ἥτο ἀδύνατον νὰ ζήσῃ, καὶ ὅστις ἔζη καὶ διέφευγεν αὐτὴν, ἐστερεῖτο μίαν ἀπὸ τὰς αἰσθήσεις του, ἢ τὸ φῶς του, ἢ τὴν μνήμην του, ἢ τὴν ἀκοήν. Ὁταν ἡ νόσος ἐφθαγεν εἰς τὴν ἀκμήν της, ὁ πάσχων ἐτρελαίνετο καὶ ἡ φαντασία του ἀνέβαινεν ὑψηλά. Πολλοὶ ἐκ τῶν ἀρρώστων ἐστηκώθησαν, οἱ μὲν τὴν νύκτα, οἱ δὲ τὴν ἡμέραν καὶ ἐπῆγαν νὰ κολυμβήσουν εἰς τὴν θάλασσαν ὅπου καὶ ἐπνίγησαν, ἐρρίπτοντο δὲ εἰς τὴν θάλασσαν διὰ νὰ δροσισθοῦν, διότι ἡ φλόγα των μέσα ἦτον ἀθεράπευτος. Ἀλλοι πάλιν ἐνόμιζον ὅτι τὸ ἔδαφος ἥτο θάλασσα καὶ ἐρρίπτον ἐαυτοὺς ἀπὸ τὰ παράθυρα τῆς οἰκίας των κάτω εἰς τὴν γῆν, ἀφοῦ προηγουμένως ἐκδύοντο καὶ ἄφιναν τὰ ἐνδύματά των διὰ νὰ μὴ βραχοῦν· ὅσοι δὲ ἀπὸ τὸ πέσιμον ἐσώζοντο, ἐγύρεζαν γυμνοὶ εἰς τὴν πόλιν, καὶ κανεὶς δὲν τοὺς ἐσυμάζωνεν, ὅλος δὲ ὁ κόσμος ἀπὸ τὸν φόρον τῆς νόσου ἐφευγεν. Τινὲς δὲ ἐφαντάζοντο ὅτι ἥσαν ἴερεῖς καὶ περιφερόμενοι μέσα εἰς τὰς οἰκίας των ἐμίμωντο τοὺς ἴερεῖς ἴερουργούντας εἰς τὴν Ἐκκλησίαν. Πολλοὶ ἀπὸ τοὺς εὔρεθέντας τότε ἐκεῖ Γερμανοὺς φιλέλληνας καὶ νεωστὶ ἐλθόντας, διὰ νὰ προσφέρωσι τὸν ἐαυτόν των θυσίαν εἰς τὴν κλασικὴν γῆν τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων,—διότι καὶ τὰ διαβατήριά των τοιαῦτα ἥσαν καὶ οὕτως ἔλεγον: «Θεέ, σῶσον τὴν Ἑλλάδα! ἀπέρχεται ὁ δεῖνα (ἐνταῦθα ἐσημειοῦτο τὸ ὄνομα, τὸ ἐπίθετον καὶ ἡ πατρίς του) νὰ συναγωνισθῇ μετὰ τῶν ἀδελφῶν Ἑλλήνων, ἐλευθερόντων τὴν πατρίδα τοῦ Ἐπαμινώνδα, τοῦ Θεμιστοκλῆ, τοῦ Περικλῆ καὶ τῶν λοιπῶν Ἑλλήνων, καὶ τὰ διαβατήρια ὑπέγραφον τὰ μέλη μιᾶς φιλέλληνικῆς ἐπιτροπῆς ὑπὸ τὸ ὄνομα κομιτέ,—αὐτοὶ ὅλοι ἐχάθησαν οἱ δυστυχεῖς δωρεάν, διότι δὲν εἶχον κανένα συγγενῆ νὰ τοὺς συμμαζώῃ καὶ νὰ τοὺς περιποιηθῇ, ἄλλως τε δὲν ἐγνώριζον καὶ τὴν γλώσσαν διὰ νὰ ἔξηγούνται. Ἄν δὲ κανεὶς ἔξι αὐτῶν εἶχε σώας τὰς φρένας καὶ ἐπήγαινε γυρεύοντας νὰ εὔρῃ νερόν, νὰ σύνσῃ τὴν φωτιὰ ἡ ὅποια μέσα του ἐκαίετο, καμμίαν βοήθειαν δὲν εὔρισκε, διότι ἐφευγαν οἱ γεροὶ ἀπὸ κοντά του διὰ νὰ μὴ μολυνθοῦν, καὶ τοῦτο ὅχι μόνον εἰς τοὺς φιλέλληνας ἐγίνετο, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς ιδίους συγγενεῖς τῶν πασχόντων, οἵτινες καὶ αὐτοὶ ἀκόμα τοὺς ἀφιναν. Ἐκτὸς δὲ τούτων οὕτε ιατρούς, οὕτε νοσοκομεῖον, οὕτε ἄλλο τίποτε μέσον θεραπείας ὑπῆρχεν. Οἱ Ἑλληνες χωρικοὶ ἐφοδιοῦντο νὰ τοὺς πλησιάσουν, ὅχι διὰ

νὰ μὴ μολυνθοῦν καὶ πάθωσι καὶ αὐτοί, ἀλλὰ κυρίως ἐκ τῆς προλήψεως ὅτι οἱ προσβελλόμενοι ἀπὸ τὴν νόσον δαιμονίζονται. Ἐν τούτοις πολλοὶ ἐκ τῶν χωρικῶν, οἵτινες εἶχον ἔλθη διὰ τὰ λάφυρα, ἐπῆραν τὰ παληγόρρουχα τὰ μολυσμένα καὶ ἔφερον τὴν ἄρρωστιαν εἰς τὰ χωριά των, ἀπὸ τὴν ὄποιαν πολλοὶ ἀπέθανον.

Πολὺ ἔνθλαψεν ἡ φωτα τοῦ ἔτους καὶ ἡ θέσις τῆς πόλεως, διότι ἦτο χειμών, καὶ ἔδρεχε καὶ ἡ ὑγρασία ἦτο πολὺ μεγάλη.

Πολλὰ τότε συνέβησαν ἀλλόκοτα καὶ παράδοξα ἔνεκα τῆς νόσου, ἀλλὰ τὸ μᾶλλον περιεργότερον εἶναι τὸ ἀκόλουθον. Ὁπισθεν τοῦ ναοῦ τοῦ Ἀγ. Γεωργίου ὑπῆρχον καμάραι καὶ ἐρείπια οἰκιῶν, αἵτινες εἶχον νεωστὶ καταπέση, καὶ ἦσαν ξύλα πολλά, τὰ ὅποια οἱ "Ἐλληνες μετεχειρίζοντο διὰ νὰ καίωσι φωτιάν. Δύο ἄρρωστων ἡ φαντασία ἐσυμφώνησε νὰ ἔρεψουν ξύλα ἀπὸ τὸν σωρὸν τῶν ἐρειπίων, καὶ ἀφοῦ ἐπῆραν ἕκεῖ ἐπιάσθηκαν μεταξύ των, καὶ ὁ ἔνας ἐμπόδιζε τὸν ἄλλον. Ὁ ἔνας ἀπὸ αὐτοὺς ἦτο Χιος, Τζωρτζέτος Ράλης ὀνομαζόμενος, ἀνεψιὸς τοῦ μισθίου Θανάση γνωστοῦ εἰς τὸ Ναύπλιον. Αὗτος ἔζησε, διότι τὸν ἐγνώρισα εἰς τὸ Ταϊγανρόκ τῆς Ρώσσιας κατὰ τὸ 1817 καὶ τὸν ἐπεριποιήθην εἰς τὴν ἄρρωστιαν του. Ἐγὼ ἥμην 28 ἡμέρας ἄρρωστος κλεισμένος εἰς ἓνα δωμάτιον. Ὁ Παναγιώτης Χρυσανθόπουλος, ὁ μετονομασθεὶς Κακλαμάνος, μὲ ἐπεριποιήθη πρὸς καιρόν, ἀλλ᾽ ὑστερὸν μὲ παρήτησε καὶ ἔφυγε κρύφα. Εἶχαν καρφώση τὰ παράθυρα καὶ τὴν θύραν μήπως φύγω καὶ κρημνισθῶ, ὑπέφερα πολύ, ἐλαττώθη τὸ μνημονικόν μου καὶ ἡ ἀκοή μου, καὶ μετὰ παρέλευσιν πολλοῦ χρόνου πάλιν τὰ ἐπανέκτησα.

Τοιεύντη ἦτον ἡ λοιμικὴ νόσος τοῦ Ναυπλίου ἐκ ταύτης δέ, καθὼς καὶ ἐκ τῆς προστεθείσης τῆς Τριπολίτσας, ἀπέθανον περισσότεροι ἄνθρωποι, παρὰ εἰς τοὺς μέχρι τότε γενομένους πολέμους.

Εἴπομεν ἀνωτέρω ὅτι πολλοὶ ἐχ τῶν εὑρεθέντων Γερμανῶν φιλελλήνων, καὶ νεωστὶ ἐλθόντων ἀπέθανον ἀπὸ τὴν νόσον. Οὗτοι σωθέντες μετὰ τοῦ Πέτα τὴν ἀτυχῆ μάχην, ἔμειναν ως ζύμη τοῦ τακτικοῦ, καὶ ἔκειθεν ἥλθαν εἰς τὸ Λουτράκι καὶ εἰς τὴν Κόρινθον, ἐπειτα πάλιν, ως ἐνθυμοῦμαι, ἐβγῆκαν κατὰ τὴν Πιάδα καὶ τὸ Λιγουργιόν, καὶ ὑστερὸν ἐτοποθετήθησαν εἰς τὸ Ξεροκάστελλον καὶ εἰς τὸ μοναστήριον τοῦ Ἀγίου Δη-

μητρίου, καὶ οὕτω ἔλαθον μέρος καὶ αὐτοὶ εἰς τὴν πολιορκίαν τοῦ Ναυπλίου. Ἀν καὶ δὲν ἦσαν πολλοί, διότι δὲν ὑπερέθαινον τοὺς διακοσίους, ὅμως οἱ ἄνδρες αὐτοὶ ἀνέλαθον τὸν ἀγῶνα νὰ φυλάττωσιν ὡς σκοποὶ νύχτα καὶ ἥμέραν. Ἐστάλαξαν οἱ πτωχοὶ εἰς τὰ πόδια των, καὶ εἶναι ἄξιοι ἐπαίνου διὰ τὴν ἐπὶ ἓνα περίπου μῆνα τοιαύτην ὑπηρεσίαν των, διότι ὠφέλησαν τὴν πολιορκίαν, καὶ μάλιστα αὐτοὶ πρώτοι τῶν ἄλλων Ἑλλήνων κατὰ τὴν ἄλωσιν ἐμβῆκαν μέσα εἰς τὸ Παλαμήδιον. Δὲν ἐνθυμοῦμαι τὰ ὄνόματά των διὰ νὰ μνημονεύσω καὶ νὰ πλέξω στέφανον τῆς καρτερίας των. Καὶ ὅμως μέχρι τέλους ἀδικήθησαν εἰς τὴν διανομὴν τῶν λαφύρων, διότι τὰ ἐπῆραν οἱ ἄτακτοι. Ἀν ἔβλεπέ τις τοῦτο τὸ τακτικὸν σῶμα πῶς ἔγεινε τότε καὶ πῶς ἦτον ἐνδεδυμένον ποτέ, δὲν θὰ τὸ ἐλησμόνει, ἀλλ᾽ οὕτε ἡμπορεῖ τις νὰ τὸ ζωγραφήσῃ, διότι πρὸς τοῦτο θέλει ὅλα τοῦ κόσμου τὰ χρώματα. Ἐφόρουν παραδείγματος χάριν μπινίσια τουρκικὰ διαφόρων χρωμάτων καὶ τῆς γοῦνες ἀνάποδα καὶ μακρόθεν ἐφαίνοντο ὥσει ἀρκοῦδες ή καμῆλες. Εἰς δὲ τὰς κεφαλάς των ἐφόρουν καδούκια τουρκικά. Ἄλλοι ἔξι αὐτῶν ἦσαν ξυπόλυτοι, καὶ ἄλλοι πάλιν ἐφόρουν κόκκινα ὑπεδήματα καὶ κίτρινα καὶ μέστια γυναικεῖα, Πολλοὶ δὲ ἄλλοι εἶχον ἀντὶ μανδύας, παπλώματα εἰς τὴν ράχιν των. Οἱ δὲ σκοποὶ μακρόθεν δὲν διεκρίνοντο ἀν ἦσαν ἀνθρωποι. Ἐβλεπέ τις μόνον ἓνα πρᾶγμα καὶ ἐμαύριζε καὶ μόνον ἀπὸ τὴν ὄρθην λόγγην τοῦ ὅπλου ἐγνωρίζοντο ὅτι ἦσαν σκοποί. Ο δὲ καιρὸς ἦτο χειμῶνας καὶ ἔκαμψε κρύο πολύ, καὶ διὰ τοῦτο ὑπέφερον οἱ πτωχοί. Ο ἀρχηγός των καὶ οἱ λογαργοὶ ἔδειξαν μεγάλην γενναιότητα καὶ καρτερίαν ἀμίμητον, καὶ ὅπως ἡ μητέρα τρέφει καὶ περιποιεῖται τὰ παιδιά της, ἔτσι καὶ αὐτοὶ ἐπιμελοῦντο τοὺς στρατιώτας των. Εἶχον δὲ οὗτοι καὶ ὀλημέρα πόλεμον μὲ τὴν ἔλλειψιν τῶν ἀναγκαίων μέσων, διότι ἔως νὰ εὔρουν τὸ ἓνα, τοὺς ἔλειπε τὸ ἄλλο, καὶ διὰ ταῦτα τὰ αἴτια καὶ ἄλλα ἀκόμα, ποτὲ εἰς τὴν Ἑλλάδα δὲν ἤδυνθη νὰ πήξῃ αὐτὸ τὸ σῶμα τῶν τακτικῶν. Ολοι δὲ οὗτοι οἱ Γερμανοὶ ὑπῆρξαν οἱ εἰλικρινέστεροι καὶ ἀφιλοκερδότατοι φίλοι τῆς Ἑλλάδος, καὶ διὰ τὰς τοιαύτας ἀρετάς των ἐμάκρυνα τὸν λόγον περὶ αὐτῶν.